







**Pierre Zappelli** - *Président International*

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

devrait adopter le Panathlon International. Légitimement choqués par certains scandales et par des comportements tellement éloignés des valeurs que nous défendons, plusieurs panathloniens souhaiteraient que le Panathlon International réagisse et fasse connaître sa position.

Je partage cette indignation et m'efforcerai de faire connaître publiquement notre avis lorsque les circonstances l'exigent. Avec le past-président Giacomo Santini, responsable de la communication au sein du Conseil International, nous avons, fin juillet, publié un communiqué lors des faits précités.

Il faut cependant se garder de la précipitation. Contrairement aux médias qui, business oblige, privilégient très souvent le scoop au détriment de l'analyse, pour le Panathlon International, organisation sérieuse et de bonne réputation, la réflexion doit précéder l'action.

Je vous souhaite à tous une très bonne reprise des activités panathloniennes et vous donne rendez-vous pour de nouvelles informations dans le courant de l'automne.

Amitiés à tous.

Pierre Zappelli  
Président

## **PANATHLON INTERNATIONAL**

*Ludis Iungit*

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105









**Pierre Zappelli** - *Président International*

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Gli eventi recenti, il doping generalizzato messo in luce dal rapporto Mc Laren, le decisioni del CIO, gli incidenti che hanno costellato i Giochi Olimpici costringono a ripensare alla posizione che il Panathlon International dovrebbe adottare. Legittimamente offesi da alcuni scandali e da comportamenti così lontani dai valori che difendiamo, molti panathleti auspicerebbero che il Panathlon International reagisse e facesse conoscere la propria posizione.

Condivido questa indignazione e farò del mio meglio per rendere pubblico il nostro parere, quando le circostanze lo richiederanno. A fine luglio, con il past-President Giacomo Santini, delegato alla comunicazione in seno al Consiglio Internazionale, abbiamo pubblicato un comunicato sulla scorta dei fatti già richiamati.

Bisogna però evitare la precipitazione. Contrariamente ai media che, molto spesso, business oblige, privilegiano lo scoop a scapito dell'analisi, per il Panathlon International, organizzazione seria e di buona reputazione, la riflessione deve precedere l'azione.

Auguro a tutti una buona ripresa dell'attività panathletica, dandovi appuntamento per un aggiornamento nel corso dell'autunno.

Con amicizia,

Pierre Zappelli  
Presidente

## **PANATHLON INTERNATIONAL**

*Ludis Iungit*

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105









**Pierre Zappelli** - *Président International*

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

panathletes would like Panathlon International to respond and to make its views known to the general public.

I share this feeling of indignation and will do my best to make our opinions public, when the circumstances so dictate. At the end of July, with the past-president Giacomo Santini, who is responsible for communication within the International Board, we published a press release in the wake of the above-mentioned events.

We should however refrain from acting rashly. Contrary to the media that, business oblige, run after scoops and neglect thoughtful insights, Panathlon International - a serious and well renowned organization – knows that analysis must come before action.

I wish all of you the best success for the new season of Panathlon activities and will be back to you for an update in the course of next autumn.

Sincerely yours,

Pierre Zappelli  
President

## **PANATHLON INTERNATIONAL**

*Ludis Iungit*

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105









**Pierre Zappelli**

*Président International*

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Comparto esta indignación y haré mi mejor esfuerzo para hacer pública nuestra opinión, cuando las circunstancias lo exijan. A finales de julio, con el Presidente Giacomo Santini, delegado de comunicación en el seno del Consejo, publicamos una declaración teniendo en cuenta los hechos anteriormente mencionados.

Pero debemos evitar la precipitación. Contrariamente a los medios de comunicación que a menudo, business obliga, favorecen la primicia a expensas de análisis, para el Panathlon Internacional, organización seria y buena reputación, la reflexión debe preceder la acción.

Les deseo una buena reanudación de la actividad panatlética dándoles cita para una actualización en otoño.

Con amistad,

Pierre Zappelli  
Presidente

## **PANATHLON INTERNATIONAL**

*Ludis Iungit*

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105









**Pierre Zappelli** - *Président International*

port. +41 79 4175739 - president@panathlon.net

Nun noch einige Worte zum Thema Kommunikation.

Wir nutzen die über das Sekretariat angestellte Untersuchung zur Aktualisierung unserer Internet-Site, die mittlerweile Alterserscheinungen zeigt, und zur Modernisierung der elektronischen Ausstattung des Sekretariats.

Die jüngsten Ereignisse, das vom Mc-Laren-Bericht aufgedeckte, verallgemeinerte Doping, die Entscheidungen des IOC, die Unfälle bei den olympischen Spielen zwingen dazu, über die Position nachzudenken, die Panathlon International beziehen sollte. Zu Recht sind viele Panathleten brüskiert wegen der Skandale und der von den Werten, die wir schützen, weit entfernten Verhaltensweisen, und sie hoffen, dass Panathlon International reagiert und seine Stellung dazu bekannt gibt.

Ich teile diese Empörung und werde mein Bestes tun, um unsere Meinung kundzutun, wenn die Umstände es erfordern. Ende Juli habe ich gemeinsam mit Past Präsident Giacomo Santini, der im Internationalen Rat mit der Kommunikation beauftragt ist, eine Pressemitteilung über die genannten Tatsachen veröffentlicht.

Zu vermeiden ist jedoch Überstürzung. Im Gegensatz zu den Medien, die der Analyse oft den Scoop vorziehen – gerade das ist ihr Business – muss Panathlon International, eine seriöse Organisation mit gutem Ruf, die Überlegung der Aktion vorausgehen lassen.

Ich wünsche Euch allen eine erfolgreiche Wiederaufnahme der panathletischen Tätigkeit und verabredet mich mit Euch für neue Informationen diesen Herbst.

In Freundschaft,

Pierre Zappelli  
Präsident

PZ/sc

## PANATHLON INTERNATIONAL

*Ludis Iungit*

Villa Queirolo – Via Aurelia Ponente 1 – 16035 Rapallo (GE) – Italy

Tel. +39 0185 65295/96 – Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net – www.panathlon.net

P.I.02009860996 C.F. 80045290105

